

M 18491

# Lärmarmes Kraftfahrzeug

Nachweis der Einhaltung der Bestimmungen des § 8 b KDV 1967

Die / Der  
DAF Trucks N.V. Eindhoven, die Niederlanden

als Hersteller bestätigt, dass

DAF Trucks Deutschland GmbH  
Homologation  
DAF-Allee 1 - 50226 Frechen  
Tel.: (+49) 2234 / 506-0

sein Bevollmächtigter im Sinne des § 8 b Abs. 2 KDV 1967 ist.

Firmenmäßige Fertigung:

15. Mai, 2019

Datum



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'W.P.H. Beuman'.

W.P.H. Beuman

Unterschrift

**DAF Trucks Deutschland GmbH**  
**DAF-Allee 1 Tel. +49(0)2234/506-0**  
**50226 Frechen**

gültig bis \_\_\_\_\_

Die/Der \_\_\_\_\_ als Hersteller/als im Zul

**28.01.21**

Fahrzeug am \_\_\_\_\_ mit einem Fahrzeug übereinstimmt, welches a

**Block A**

Fahrzeugtype <b>H4EN3</b>	Motortype <b>MX-13 355 H3</b>
Fahrgestell-Nr. <b>XLRTEH4300G342412</b>	Motornummer <b>A446871</b>
größte Motorleistung kW <b>355</b>	bei Motordrehzahl (1/min) <b>1600</b>
gemessen nach ISO, ECE, DIN, ÖNORM ISO 1585	

**Block B**

Einrichtungen für die Geräuschminderung und Bereifung

<b>Auspuffschalldämpfer</b>	
I. Aufschrift	SIEHE SEITE 4 – TABELLE
II. Aufschrift	SIEHE SEITE 4 – TABELLE
III. Aufschrift	SIEHE SEITE 4 – TABELLE
<b>Zusätzliche Schalldämmeinrichtungen</b>	
Kapselung des Motorraumes	SIEHE SEITE 4 – TABELLE
Kapselung der Kraftübertragung (Kupplung, Getriebe usw.)	SIEHE SEITE 4 – TABELLE
<b>Bereifungen 1. Achse</b>	
geeignete Dimension(en) <b>SIEHE SEITE 4</b>	geeignete Type(n) <b>385/55R22.5 160/- K</b>
<b>Bereifungen 2. Achse</b>	
geeignete Dimension(en) <b>SIEHE SEITE 4</b>	geeignete Type(n) <b>315/70R22.5 -/150 L</b>
<b>Bereifungen 3. Achse</b>	
geeignete Dimension(en)	geeignete Type(n)

# Kraftfahrzeug

Bestimmungen des § 8 b KDV 1967

28.01.23

Zulassungsstaat Bevollmächtigter des Herstellers des nachstehend beschriebenen Fahrzeuges bestätigt hiemit, dass dieses am 11.11.2016 den Bestimmungen des § 8 b KDV 1967 entsprochen hat.

## Block C

Messung

<b>nach Anlage 1 g KDV 1967</b>	
am 11. November 2016	in St.OEDENRODE - die Niederlanden
durch RDW - die Niederlanden	
Fahrgeräusch dB(A) 80	im Getriebegang 2
Annäherungsgeschwindigkeit km/h 5	

## Block D

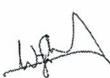
Motorbremsgeräusch dB(A) 79	
Rundumgeräusch dB(A)	im Messpunkt 2 82
	im Messpunkt 6 82
Druckluftgeräusch dB(A) 64 (UN-ECE R51)	
Nahfeldpegel dB(A) 85	bei Motordrehzahl (1/min) 1256

Geräusche gemessen nach: ECE-R. 51m 84/424 EWG, Anlage 1 d KDV 1967

Firmenmäßige Unterschrift des Herstellers/Bevollmächtigten im Zulassungsstaat

Frechen

28.01.21

  
Willem van Sambeek

Ort

Datum

## Erläuterungen

Die Angaben sind gemäß dem Gutachten (§ 8 b Abs. 2 1. Satz KDV 1967) soweit wie möglich zu erstatten. Bei Fehlen von Angaben in den Blöcken B und D gilt die Bestätigung nur bis zum 31. Mai 1990.

In Block B sind die bei der Messung verwendeten Reifendimensionen und Typen zu unterstreichen.

Zusätzliche Angaben auf der Rückseite müssen vom Hersteller/Bevollmächtigten des Herstellers im Zulassungsstaat bestätigt werden.

Sind im Formblatt Angaben nicht in deutscher Sprache enthalten, so ist eine beglaubigte Übersetzung dieser Angaben in die deutsche Sprache mitzuführen.

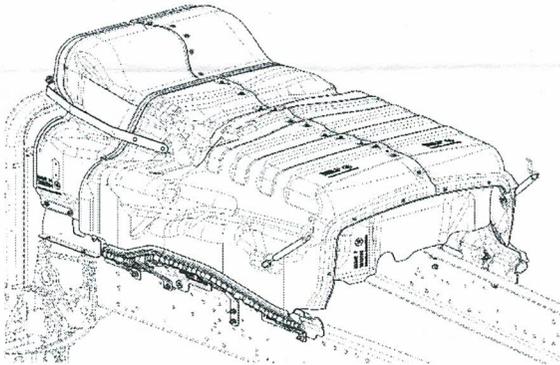
XF & CF series MX-13 ??? H3

Auspuffschalldämpfer

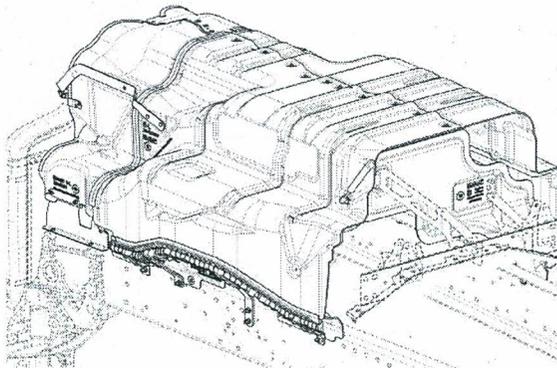
Teile Nr.	Dämpferposition am Fahrzeug und Auspuffrichtung
2046691; 2140969; 2046695; 2142265; 2142266; 2142273; 2188242; 2188243; 2188250; 2232836; 2232837; 2232844	Rechts hinter 1. Vorderachse; horizontal
2046692; 2046702; 2142078; 2142080; 2142267; 2142268; 2142274; 2142275; 2188244; 2188245; 2188251; 2188252; 2232838; 2232839; 2232845; 2232846	Rechts hinter 1. Vorderachse; vertical
2046693; 2140970; 2142269; 2142270; 2188246; 2188247; 2232840; 2232841	Links hinter 1. Vorderachse; horizontal
2046694; 2046704; 2142082; 2142084; 2142271; 2142272; 2142276; 2142277; 2188248; 2188249; 2188253; 2188254; 2232842; 2232843; 2232847; 2232848	Links hinter 1. Vorderachse; vertical
2142086; 2142278; 2188255; 2232849	Rechts hinter 2. Vorderachse; horizontal

Motorkapselung

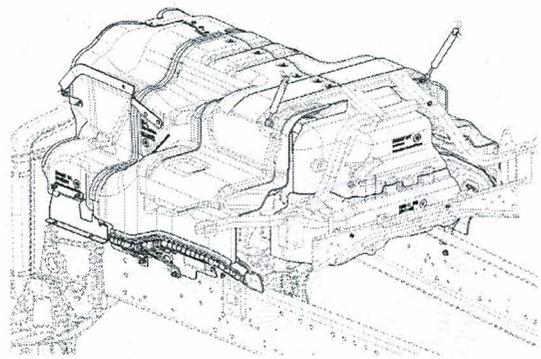
XF Series:



CF Series „Sleeper cab“:



CF Series „Day cab“:



Zugelassene Reifengrößen laut Lärm-Typengenehmigung nach ECE-R51:

235/75-R17,5; 375/45-R22,5; 355/50-R22,5; 375/50-R22,5; 385/55-R22,5; 385/65-R22,5;  
 315/45-R22,5; 295/55-R22,5; 295/60-R22,5; 315/60-R22,5; 275/70-R22,5; 305/70-R22,5;  
 315/70-R22,5; 295/80-R22,5; 11-R22,5; 315/80-R22,5; 12-R22,5; 13-R22,5; 12-R24; 325/95-R24

**CEMT-Nachweis der Übereinstimmung mit den technischen und Sicherheitsanforderungen für ein Kraftfahrzeug**

"Euro IV sicher"     "Euro V sicher"     "EEV sicher"     "Euro VI sicher"

Fahrzeugtyp und Marke:	H4EN3
Fahrzeugidentifizierungsnummer (VIN):	XLRTEH4300G342412
Motortyp / Nummer:	MX-13 355 H3/A446871

Die/der<sup>1</sup>

- jeweils zuständige Stelle im Zulassungsstaat<sup>2</sup>
- Fahrzeughersteller oder der im Zulassungsstaat Bevollmächtigte des Herstellers oder
- eine Kombination aus der jeweils zuständigen Stelle im Zulassungsstaat und dem Fahrzeughersteller oder dem im Zulassungsstaat Bevollmächtigten des Herstellers, wenn die gesamte Ausstattung nicht vom Fahrzeughersteller eingebaut wird,<sup>3</sup>

**DAF Trucks Deutschland GmbH**  
**Homologation**  
**DAF-Allee 1 50226 Frechen**  
**Tel. +49(0)2234/506-0**

bestätigt hiermit, dass das genannte Fahrzeug den Bestimmungen der UN-ECE Regelungen und/oder EU-Rechtsakten entsprochen hat, sowie die Richtigkeit der auf diesem Nachweis eingetragenen Daten.

**MOTORLEISTUNG**

Messungen nach UN-ECE Regelung R85.00 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 80/1269/EWG in der Fassung der Richtlinie 1999/99/EG oder in einer später geänderten Fassung.

**ANFORDERUNGEN AN DAS LÄRM- UND ABGASVERHALTEN**

Lärm gemessen nach UN-ECE Regelung R51.02 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 70/157/EWG in der Fassung der Richtlinie 1999/101/EG oder in einer später geänderten Fassung.

**EURO IV:** Abgasemissionen nach UN-ECE Regelung R49.03, Zeile B1 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 88/77/EWG in der Fassung der Richtlinie 2001/27/EG, Zeile B1 oder der Richtlinie 2005/55/EG in der Fassung der Richtlinie 2005/78/EG, Zeile B1 oder in einer später geänderten Fassung. <sup>4</sup>

**EURO V:** Abgasemissionen nach UN-ECE Regelung R49.04, Zeile B2 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 88/77/EWG in der Fassung der Richtlinie 2001/27/EG, Zeile B2 oder der Richtlinie 2005/55/EG in der Fassung der Richtlinie 2005/78/EG, Zeile B2 oder in einer später geänderten Fassung. <sup>5</sup>

**EEV:** Abgasemissionen nach UN-ECE Regelung R49.04, Zeile C oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 88/77/EWG in der Fassung der Richtlinie 2001/27/EG, Zeile C oder der Richtlinie 2005/55/EG in der Fassung der Richtlinie 2005/78/EG, Zeile C oder in einer später geänderten Fassung. <sup>6</sup>

**EURO VI:** Typgenehmigung von Motoren hinsichtlich der Emissionen nach UN-ECE Regelung R49.06 oder Verordnung (EG) Nr. 595/2009 in der Fassung der Verordnung (EU) Nr. 582/2011 der Kommission oder Verordnung (EU) Nr. 64/2012 der Kommission oder in einer später geänderten Fassung. <sup>7</sup>

1. Unzutreffendes streichen.  
2. Für jene Länder, in denen die Vertreter des Herstellers nicht bevollmächtigt sind.  
3. In diesem Fall füllt der erste Unterzeichnende die linke Spalte und der zweite Unterzeichnende die rechte Spalte aus.  
4. Buchstabe B1 oder B oder C in der Genehmigungsnummer.  
5. Buchstabe B2 oder D, E, F oder G in der Genehmigungsnummer.  
6. Buchstabe C oder H, I, J oder K in der Genehmigungsnummer.  
7. Buchstabe A, B oder C in der Genehmigungsnummer.

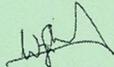
## SICHERHEITSANFORDERUNGEN

Das Kraftfahrzeug ist mit folgenden Anlagen ausgestattet:

- EURO IV, EURO V oder EEV: Hinterer Unterfahrschutz** <sup>8</sup>gemäß UN-ECE Regelung R58.01 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 70/221/EWG in der Fassung der Richtlinie 2000/8/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- EURO VI: Hinterer Unterfahrschutz** <sup>8</sup>gemäß UN-ECE Regelung R58.02 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 70/221/EWG in der Fassung der Richtlinie 2006/20/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- Seitliche Schutzvorrichtungen** <sup>8</sup>gemäß UN-ECE Regelung R73.00 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 89/297/EWG oder in einer später geänderten Fassung.
- EURO IV, EURO V oder EEV: Rückspiegel** gemäß UN-ECE Regelung R46.01 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 71/127/EWG in der Fassung der Richtlinie 88/321/EWG oder der Richtlinie 2003/97/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- EURO VI: Indirekte Sicht** gemäß UN-ECE Regelung R46.02 oder in einer später geänderten Fassung oder der Richtlinie 2003/97/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- EURO IV: Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen** gemäß UN-ECE Regelung R48.01 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 76/756/EWG in der Fassung der Richtlinie 91/663/EWG oder in einer später geänderten Fassung.
- EURO V oder EEV: Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen** gemäß UN-ECE Regelung R48.02 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 76/756/EWG in der Fassung der Richtlinie 97/28/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- EURO VI: Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen** gemäß UN-ECE Regelung R48.03 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 76/756/EWG in der Fassung der Richtlinie 2007/35/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- EURO IV, EURO V oder EEV: Kontrollgerät** gemäß UN-ECE AETR Abkommen oder in einer später geänderten Fassung oder gemäß Verordnung des Rates (EWG) Nr. 3821/85 in der Fassung der Verordnung (EG) Nr. 2135/98 oder in einer später geänderten Fassung oder in der Fassung der Verordnungen (EG) Nr. 1360/2002 und Nr. 432/2004 oder in einer später geänderten Fassung.
- EURO VI: Digitales Kontrollgerät** gemäß UN-ECE AETR Abkommen oder in einer später geänderten Fassung oder gemäß Verordnung des Rates (EWG) Nr. 3821/85 in der Fassung der Verordnung (EG) Nr. 2135/98 oder in einer später geänderten Fassung oder in der Fassung der Verordnungen (EU) Nr. 1266/2009 oder in einer später geänderten Fassung.
- Geschwindigkeitsbegrenzungseinrichtung** gemäß UN-ECE Regelung R89.00 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 92/24/EWG in der Fassung der Richtlinie 2004/11/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- Hintere Warntafeln** (rückstrahlend) für schwere und lange Fahrzeuge gemäß UN-ECE Regelung R70.01 oder in einer später geänderten Fassung.
- EURO IV, EURO V oder EEV: Bremsanlagen inklusive Antiblockiervorrichtung** gemäß UN-ECE Regelung R13.09 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 71/320/EWG in der Fassung der Richtlinie 98/12/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- EURO VI: Bremsanlagen inklusive Antiblockiervorrichtung** gemäß UN-ECE Regelung R13.10 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 71/320/EWG in der Fassung der Richtlinie 2002/78/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- Lenkanlage** gemäß UN-ECE Regelung R79.01 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 70/311/EWG in der Fassung der Richtlinie 1999/7/EG oder in einer später geänderten Fassung.

Frechen

28.01.21

  
Willem van Sambeek

Ort

Datum

Unterschrift(en) und Stempel <sup>9</sup>

**DAF Trucks Deutschland GmbH**  
**Homologation**  
**DAF-Allee 1 50226 Frechen**  
**Tel. +49(0)2234/506-0**

8. Sattelzugfahrzeuge ausgenommen.

9. Die Nachweisblätter können sowohl manuell als auch in elektronischer Form erstellt ausgefüllt sowie mit Stempelaufdruck und Unterschrift versehen werden.